

131017

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via del Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 356650 (4) Shipping date 18/11/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle (9) of	
(10) Your Ref			(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department	
413			550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		2133895	
(19) Shipping type			prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code	
Lorry							23346SK	
(23) Gross			Total weight kg (24)		(24) Net			
1,858.878			1,665.38					
Shipping address								(26) Unloading point
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								14248
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes
		2516272880		2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 " INDEX B " Lot: K-105566 1		858	Pcs	
		GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		2	Pcs	
		DECKEL		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		2	Pcs	
		251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		2	Pcs	
		43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		28	Pcs	
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid				
				K				
				KUEHNE+NAGEL S.r.l.				
				ACCETTAZIONE MERCE				
				Quantità dichiarata: 858				
				Quantità effettiva:				
				Tipo Imballaggio: 2				
				Quantità Imballi:				
				Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO				
				Data controllo: 20/11/20				
				Firma				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013622 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abrechnung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 18.11.2020															
5 Beigefügte Dokumente Lieferscheine 356649 - 356653															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 18		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 16558,00 16558,00		12 Umfang in m³			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.11.2020				22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734				23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 04 IČO: 36 346 730				24 Gut empfangen Datum 20 NOV 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità"			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD403DU PD492YG Anhänger				28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT											